



Wydawca: Zarząd Miasta Stoł. Warszawy  
Dziennik Zarządu M. St. Warszawy  
Data: 26 VI 1936 r.

# DZIENNIK

## ZARZĄDU M. ST. WARSZAWY

Nr. 46.

18 czerwca

1936 r.

ADMINISTRACJA „DZIENNIKA ZARZĄDU M. ST. WARSZAWY“  
PROSI O ODNOWIENIE PRZEDPŁATY ZA III KWARTAŁ 1936 R.

Prenumerata „Dziennika Zarządu  
m. st. Warszawy” wynosi:

Prenumerata roczna      zł. 15,—

„      półroczna      „      8,—

„      kwartalna      „      4,—

„      miesięczna      „      1,50

Cena numeru pojedynczego 20 gr.

Ogłoszenia komunalne (układ  
3-szpaltowy) za 1 milimetr lub jego  
miejsce 10 gr.

Ogłoszenia zwyczajne: 1 kolumna  
zł. 100;  $\frac{1}{2}$  kolumny — zł. 50;  $\frac{1}{4}$  ko-  
lunny — zł. 25;  $\frac{1}{8}$  kolumny — zł. 15.

Ogłoszenia drobne o zagubieniu  
dokumentów, znaczków i t.p.—zł. 1,50  
za poszczególne ogłoszenie.

## DZIAŁ URZĘDOWY.

### DODATEK KOMUNALNY

na rzecz Gminy m. st. Warszawy  
do państwowego podatku od nie-  
ruchomości, od placów budowla-  
nych i gruntów, które uzyskały  
charakter placów budowlanych,  
położonych na obszarze m. stoł.  
Warszawy.

(Uchwała Kolegium Tymczasowego Za-  
rządu Miejskiego z dnia 20.X.1935 r.  
Nr. Kl. 599/3025, uzupełniona uchwałą  
Kolegium z dnia 27 marca 1936 r.  
Nr. Kl. 922/4723, podana do wiadomo-  
ści Ministerstwa Spraw Wewnętrznych  
pismem Zarządu Miejskiego z dnia 5.V.  
1936 r. Nr. 4423 W. F.).

Na mocy art. 4, punkt 5, Ustawy  
z dnia 11 sierpnia 1923 r. o tymczasowo-  
wym uregulowaniu finansów komunal-  
nych (Dz. U. R. P. z 1932 r. Nr. 106,  
poz. 884) pobrać na rzecz Miasta w ro-  
ku 1936 od placów budowlanych i grun-  
tów, które uzyskały charakter placów

budowlanych, położonych na obszarze  
m. st. Warszawy, dodatek do państwo-  
wego podatku od nieruchomości w wy-  
sokości 7% podstawy wymiaru, przewi-  
dzianej w art. 9 Dekretu Prezydenta  
Rzeczypospolitej z dnia 14 stycznia  
1936 r. o podatku od nieruchomości  
(Dz. U. R. P. Nr. 3, poz. 14).

### UZUPEŁNIENIE

taryfy opłat przedsiębiorstwa  
rzeźni i targowisk zwierzęcych.

(Uchwały Kolegium Tymcz. Zarządu  
Miejskiego z dnia 23 kwietnia 1936 r.  
Nr. Kl. 36 i Nr. Kl. 38).

Taryfę opłat przedsiębiorstwa rzeźni  
i targowisk zwierzęcych (Dz. Zarządu  
m. st. Warszawy Nr. 13/14 z r. 1936)  
uzupełnia się, jak następuje:

a) w uwadze 5 rozdz. IV taryfy do-  
daje się:

„Jeżeli rodzaj przetworu eksportowe-  
go wymaga użycia do przerobu części  
tylnych z tuszy cielej, zniżkę refak-  
cyjną w wysokości 75% od stawki nor-  
malnej stosuje się również do przywo-

zonych żadków cielőcych, podlegających sprawdzeniu, a przeznaczonych do przerobu na eksport”;

b) dodaje się w końcu rozdziału IV taryfy uwagi 6 i 7 treści następującej:

„6) Szynki wieprzowe, badane w miejscu uboju przez lekarza weter., a przeznaczone do przerobu w Warszawie na cele eksportowe, korzystają ze zniżki opłat w wysokości 75% od stawki przewidzianej w poz. 48.

7) Surowe tłuszcze wieprzowe dozwolone do przerobu i rafinowania w Warszawie, a przeznaczone na eksport, nie podlegają opłatom”.

## INFORMACJE.

### Zabawy publiczne.

W niedzielę dnia 14 czerwca r. b. Zarząd Miejski zainaugurował w parkach, na stadionie i na placach wielkie zabawy publiczne. Zabawy te odbywać się będą co niedziela do dnia 1 października kolejno w poszczególnych dzielnicach, jak to na Mokotowie, na Pradze, na Kole, na Grochowie i t. d.

W programie zabaw czerwcowych, odbywających się pod hasłem „Stara Warszawa”, uwzględnione będą i momenty widowiskowe w formie tradycyjnego święta Kupaly, tańców, puszczania balonu z kuklami, przedstawiającymi charakterystyczne typy dawnej Warszawy. Urządzone będą olbrzymie korowody, do tańców przygrywać będą orkiestry.

Specjalną uwagę zwrócono na zabawy dzieci, które odbywać się będą na wydzielonym terenie pod kierownictwem wykwalifikowanych freblanek. Dzieci otrzymywać będą na zmianę skakanki, sersa, obręcze, szczudła i t. d. Przewidziana jest dla nich oddzielna orkiestra. Role konferansjerów i prowodyrów objęli między innymi i młodzi aktorzy. Teksty piosenek zabawy opracowano według Kolberga. Wogóle na zabawach tych folklor reprezentowany będzie w formie ściśle autentycznej.

Hasła następnych zabaw: „Od Łowicza”, „Wszystkie tańce polskie”, „Pieśń o ziemi naszej”. Poza tem projektowane są widowiska na Starem Mieście pod golem niebem. Pierwsze — to „Jan Kiliński”, drugie — „Przekupka warszawska”.

Zabawy te, organizowane dla szerokiej ludności naszych peryferij, będą bezpłatne.

### Zgłaszanie wyjazdów.

Wydział Wojskowy Zarządu Miejskiego zawiadamia, że mężczyźni od 18-go roku życia począwszy, do lat 50, a oficerowie zaliczeni do pospolitego ruszenia oraz przeniesieni w stan spoczynku do lat 60, wyjeżdżając na pobyt czasowy dłuższy ponad 2 miesiące, winni przed

wyjazdem wypełnić i doręczyć właścicielowi nieruchomości, czy też jego zastępcy — administratorowi wypełniony druk: „Zawiadomienie o czasowej nieobecności w miejscu zamieszkania”. Druki w cenie 10 gr. za egzemplarz znajdują się w sprzedaży u każdego właściciela realności na obszarze m. st. Warszawy.

### Zakończenie roku szkolnego.

Zarząd Miasta przeznaczył na zakończenie roku szkolnego dla najlepiej kończących szkołę zgórą 500 nagród w postaci książek, jak: „Wielki Marszałek” i „Walka zbrojna o niepodległość Polski” Lipińskiego; „Myśl o nowej Polsce” Adama Skwarczyńskiego, pięknie oprawne „Ustawy konstytucyjne z dnia 23 kwietnia 1935 roku”, „Wyspa mgieł i wichrów” Centkiewicza, „Na R. W. D-5 przez Atlantyk” mjr. Skarżyńskiego. Nagrody przyznane są na wniosek Rady Pedagogicznej szkoły w ten sposób, że jedna nagroda przypada na oddział ostatni. Szkoły powszechne otrzymały 220 nagród, szkoły miejskie dla dorosłych — 10, gimnazja państwowe, miejskie i prywatne — 90, szkoły zawodowe — 50 oraz szkoły dokształcające — 110. Na każdej książce zamieszczony był wyjątek z pism Marszałka Józefa Piłsudskiego oraz podpis Prezydenta Miasta St. Starzyńskiego.

### Obozy letnie dla pracowników.

Nawiązując do podjętej zimą akcji organizowania tanich urlopów wypoczynkowych w oparciu o sporty i turystykę, Zarząd Miejski, w porozumieniu z Okręgowym Urzędem W. F., organizuje w terminie od dnia 1 do dn. 14 sierpnia 1936 r. obóz letni W. F. pracowników miejskich w Lidzbarku (wojew. Pomorskie). Obóz ten, położony w suchej i leśnej okolicy, posiadający stale urządzenia i budynki gospodarcze, jak kuchnia, magazyny, kryte jadalnie, kasyna, izby chorych i kompletne urządzenia sportowe (boiska, strzelnice małokalibrowe, pływalnia na jeziorze i t. p.), nie dając wprawdzie komfortu, zapewnia racjonalny wypoczynek i umożliwia celowe uprawianie sportów, dostarczając wszelkich potrzebnych do tego urządzeń i wykwalifikowanych instruktorów. Obóz obliczony jest na 400 osób, przyczem pełny koszt utrzymania wraz z opłatą za przejazd z Warszawy do miejsca obozu (stacja Lidzbark) wynosi dla pracowników miejskich umysłowych i fizycznych zł. 20.— od osoby, z czego Zarząd Miejski pokrywa połowę. Organizacją obozu zajmuje się Miejski Urząd W. F.

### Biblioteka na Ochocie.

Biblioteka Publiczna Zarządu Miejskiego przystąpiła do organizowania V z rzędu Filji Dzielnicowej na Ochocie przy ul. Reya Nr. 9. Filja będzie mieściła się w gmachu Zjednoczonych Organizacji Oświatowych, zajmując w nim połowę suteryny i cały parter, co stanowi łącznie około 320 m. kw. Nowa placówka ma obejmować wypożyczalnię z księgozbiorem mieszanym, Bibliotekę dla Dzieci, czytelnię pism, czytelnię książek naukowych i bibliotekę podręczną.

Placówka ta będzie się wyróżniała od innych Filij Biblioteki Zarządu Miejskiego pewnym indywidualnym przystosowaniem do warunków, w jakich ma pracować. Jej działalność polegać będzie na współpracy ze społeczeństwem i różnymi instytucjami, znajdującymi się na Ochocie, jak np. z Domem Akademickim (1.600 studentów), ze Szkołą Nauk Politycznych, z gimn. im. Słowackiego, szkołami powszechnymi i t. d. Poza tem w tym samym gmachu na I-szem pię-

trze ma być rozlokowany Instytut Oświatowy dla dorosłych, Centrala Teatrów Ludowych i t. p. instytucje z zakresu oświaty pozaszkolnej, które będą obsługiwane przez księgozbiór V Filii Dzielnicowej.

Rozpoczęto już pracę nad przygotowaniem księgozbioru, lokal zaś zostanie wykończony w połowie sierpnia i będzie oddany do dyspozycji Biblioteki z dniem 1 września.

## O G Ł O S Z E N I A.

### ZAWIADOMIENIE O PRZETARGU.

Inspekcja Handlowa Zarządu Miejskiego m. st. Warszawy, ul. Koszykowa Nr. 9 (tel. 9-47-67), ogłasza niniejszem nieograniczony przetarg ofertowy na wydzierżawienie 11 miejskich słupków reklamowych, ustawionych przy ul. 1) Marszałkowska przed dworcem odjazdowym, 2) Marszałkowska r. Chmielnej, 3) Marszałkowska r. Siennej, 4) Marszałkowska r. Kredytowej, 5) pl. Trzech Krzyży przy Wspólnej, 6) Al. Jerozolimskie r. Nowego Światu, 7) pl. Napoleona r. Świętokrzyskiej, 8) Mazowiecka r. Traugutta, 9) Krak. Przedm. r. pl. Marszałka Piłsudskiego, 10) Wierzbowa przy pl. Teatralnym, 11) Senatorska Nr. 6 przed sklepem Singera, który odbędzie się dn. 22.VI.1936 r. o godz. 10 w lokalu Inspekcji Handlowej w pokoju Nr. 2.

Warunki przetargu przeglądać można codziennie do dnia 20.VI.36r. w godz. od 10 do 14 w Inspekcji Handlowej pokój Nr. 1.

Oferty, nieodpowiadające warunkom przetargu, pozostaną bez rozpatrzenia.

Inspekcja Handlowa zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu w całości lub części oraz wolny wybór oferenta bez względu na sumę zaoferowaną.

### W e z w a n i e.

(39. Nr. Km. 85/34). Komornik Sądu Grodzkiego w Warszawie, rewiru 39 Stanisław Fijałkowski zamieszkały i kancelarję swą mający przy ul. Wilczej 53 obwieszcza, że na żądanie wierzyciela egzekwującego Banku Gospodarstwa Krajowego w dniu 20 sierpnia 1936 r. od godz. 11 zrana odbędzie się opis i oszacowanie nieruchomości warszawskiej Nr. hip. 740 położonej przy ul. Rymarskiej 18, oszacowanej przez wierzyciela na zł. 170.818,46, na której wierzycielność poszukującego wierzyciela jest zabezpieczoną, a należące do Ireny Szuldiner i innych.

Wobec powyższego i na mocy art. 668 § 2 K. P. C. czyniący Komornik niniejszem wzywa wszystkie te osoby, którym, ze względu na brak ujawnienia ich praw w wykazie hipotecznym subhastowanej nieruchomości, nie zostały doręczone zawiadomienia o opisie i oszacowaniu, przewidziane w art. 668 § 1 K. P. C. a których prawa do subhastowanej nieruchomości stanowią przeszkodę do egzekucji — ażeby przed ukończeniem opisu, t. j. do dnia 20 sierpnia 1936 r. zgłosiły czyniącemu Komornikowi swoje prawa do wyżej nazwanej nieruchomości lub jej przynależności.

Warszawa, dn. 9 czerwca 1936.

Komornik Sądu Grodzkiego Stanisław Fijałkowski.

### W e z w a n i e.

(Nr. Km. 97/36). Komornik Sądu Grodzkiego w Warszawie, rewiru 39 Stanisław Fijałkowski zamieszkały i kancelarję swą mający przy ul. Wilczej 53 obwieszcza, że na żądanie Jana i Heleny małż. Czerwińskich w dniu 10 lipca 1936 r. od godz. 11 zrana odbędzie się w drodze działów opis i oszacowanie nieruchomości warszawskiej Nr. hip. 5499 położonej przy ul. Towarowej Nr. 62, oszacowanej przez Sąd na zł. 182.539 gr. 16, a należące do Konstantego Bartosia i innych.

Wobec powyższego i na mocy art. 668 § 2 K. P. C. czyniący Komornik niniejszem wzywa wszystkie te osoby, którym, ze względu na brak ujawnienia ich praw w wykazie hipotecznym subhastowanej nieruchomości, nie zostały doręczone zawiadomienia o opisie i oszacowaniu, przewidziane w art. 668 § 1 K. P. C. a których prawa do subhastowanej nieruchomości stanowią przeszkodę do egzekucji — ażeby przed ukończeniem opisu, t. j. do dnia 10 lipca 1936 r. zgłosiły czyniącemu Komornikowi swoje prawa do wyżej nazwanej nieruchomości lub jej przynależności.

Warszawa, dn. 12 czerwca 1936 r.

Komornik Sądu Grodzkiego Stanisław Fijałkowski.

**BILANS KOMUNALNEJ KASY OSZCZĘDNOŚCI M. ST. WARSZAWY**  
na dz. 31 grudnia 1935 r.

STAN CZYNNY

STAN BIERNY

Kasa . . . . .	1.843.129,90	Kapitały Kasy . . . . .	2.690.117,59
Waluty obce . . . . .	158.484,48	Fundusz wyrównawczy wartości papierów wartościowych własnych . . . . .	104.011,58
Bank Polski, Poczta Kasa Oszczędności i rachunki bieżące w Instytucjach Kredytowych . . . . .	17.863.894,79	Amortyzacja nieruchomości . . . . .	51.077,—
Papiery wartościowe własne (w tem bilety skarb.) . . . . .	23.678.439,84	Rezerwy na możliwe straty . . . . .	495.966,34
Weksle zdyskontowane . . . . .	1.681.958,50	Wkłady oszczędnościowe złotowe . . . . .	78.604.858,26
Skrypty dłużne gwarantowane przez Ministerstwa . . . . .	3.659.729,76	Wkłady oszczędnościowe w obcej walucie . . . . .	272.864,65
Pożyczki w rachunkach bieżących . . . . .	10.446.005,77	Rachunki bieżące . . . . .	20.347.253,24
Pożyczki terminowe . . . . .	4.352.068,18	Saldokredytowe na rachunkach otwartego kredytu . . . . .	95.207,28
Pożyczki rzemieślników i drobnych wytwórców . . . . .	262.958,75	Rachunek bieżący w Banku Polskim na zastaw papierów wartościowych własnych . . . . .	15.172,98
Pożyczki udzielone Związkom Komunalnym i ich przedsiębiorstwom . . . . .	11.010.987,—	Komunalne Kasy Oszczędności . . . . .	14.438,—
Komunalne Kasy Oszczędności . . . . .	53.060,20	Procenty i prowizje 1936 r. . . . .	360.532,23
Pożyczki wekslowe zabezpieczone hipotekami . . . . .	16.119.381,48	Różne rachunki . . . . .	1.935.840,89
Pożyczki hipoteczne (czysty wpis) . . . . .	9.507.914,22	Czysty zysk . . . . .	383.622,67
Weksle protestowane . . . . .	205.703,27		
Nieruchomości . . . . .	4.081.601,—		
Ruchomości . . . . .	71.108,95		
Różne rachunki . . . . .	374.536,62		
Dokumenty do inkasa . . . . .	105.370.962,71	Różni za inkaso . . . . .	105.370.962,71
Różni za udzielone gwarancje . . . . .	346.346,65	Zobowiązania z tytułu udzielonych gwarancji . . . . .	346.346,65
	204.451,60		204.451,60
Depozyty . . . . .	105.921.760,96	Różni za depozyty . . . . .	105.921.760,96
Walory w zastawie . . . . .	7.099.534,78	Różni za walory w zastawie . . . . .	7.099.534,78
Weksle kaucyjne . . . . .	22.873.441,64	Różni za weksle kaucyjne . . . . .	22.873.441,64
Bank Polski—papiery wartościowe w zastawie . . . . .	1.189.859,30	Papiery wartościowe własne w zastawie w Banku Polskim . . . . .	1.189.859,30
	6.270.092,—		6.270.092,—

**RACHUNEK STRAT I ZYSKÓW KOMUNALNEJ KASY OSZCZĘDNOŚCI M. ST. WARSZAWY**

W I N I E N

z a r o k 1935.

M A

	Złote	Złote
Procenty wypłacone i dopisane . . . . .	4.311.258,37	5.837.554,01
Prowizje wypłacone . . . . .	6.414,25	197.127,09
Koszty handlowe:		243,46
a) wydatki osobowe . . . . .	910.372,10	
b) świadczenia socjalne . . . . .	67.807,26	
c) wydatki rzeczowe . . . . .	509.458,69	
Opłaty stemplowe . . . . .	1.818,87	64.438,39
Administracja nieruchomości własnej . . . . .	15.104,18	121.350,—
Amortyzacja nieruchomości . . . . .	20.393,—	140.195,17
Amortyzacja ruchomości . . . . .	14.674,—	5.006,06
Odpisy na na różne fundusze i rezerwy . . . . .	156.554,49	31.563,70
Czysty zysk za 1935 rok . . . . .	383.622,67	
	6.397.477,88	6.397.477,88
Procenty otrzymane . . . . .		
Prowizje otrzymane . . . . .		
Różnice kursowe na rachunkach w walutach obcych		
Różnice kursowe na papierach wartościowych:		
a) na wylosow. papier. wart. własn. . . . .		47.203,39
b) na zrealizowanych 6% Bonach m. st. Warszawy I serii . . . . .		17.235,—
Zysk z tytułu wylosowanych premji od papierów wartościowych własnych . . . . .		
Dochód z nieruchomości . . . . .		
Zwroty sum odpisanych . . . . .		
Zwroty kosztów za druki, porto, stempła i t. p. . . . .		

**W e z w a n i e.**

(Nr. Km. 39/36). Komornik Sądu Grodzkiego w Warszawie, rewiru 39 Stanisław Fijałkowski zamieszkały i kancelarję swą mający przy ul. Wilczej 53 obwieszcza, że na żądanie wierzyciela egzekwującego Wolfa - Berka vel Bernarda Ellenchwajga w dniu 23 lipca 1936 r. od godz. 11 zrana odbędzie się opis i oszacowanie nieruchomości warszawskiej Nr. hip. 156 położonej przy ul. Nowomiejskiej Nr. 4 oszacowanej przez wierzyciela na zł. 10.000, na której wierzytelność poszukującego wierzyciela jest zabezpieczoną, a należące do Józefa Langlebena i innych.

Wobec powyższego i na mocy art. 668 § 2 K. P. C. czyniący Komornik niniejszem wzywa wszystkie te osoby, którym, ze względu na brak ujawnienia ich praw w wykazie hipotecznym subhastowanej nieruchomości, nie zostały doręczone zawiadomienia o opisie i oszacowaniu, przewidziane w art. 668 § 1 K. P. C., a których prawa do subhastowanej nieruchomości stanowią przeszkodę do egzekucji — ażeby przed ukończeniem opisu, t. j. do dnia 23 lipca 1936 r. zgłosiły czyniącemu Komornikowi swoje prawa do wyżej nazwanej nieruchomości lub jej przynależności.

Warszawa, dn. 6 czerwca 1936 r.

Komornik Sądu Grodzkiego *Stanisław Fijałkowski.*

**O G Ł O S Z E N I E.**

Dyrekcja Tramwajów i Autobusów m. st. Warszawy ogłasza przetarg nieograniczony *na dostawę opon i dętek dla taboru samochodowego m. st. Warszawy.*

Przy dostawie opon i dętek obowiązują warunki techniczne i ogólne, które można otrzymać w Wydziale Zaopatrywania Tramw. i Aut. (Młynarska 2) codziennie (oprócz sobót i dni świątecznych) w godzinach biurowych.

Oferty z podaniem cen loco magazyn Tramw. i Autob. m. st. Warszawy (Młynarska 2) i dołączeniem pokwitowania Kasy Tramw. i Aut., stwierdzającego złożenie wadium w wysokości 2% ogólnej wartości oferowanej dostawy, należy nadsyłać w kopertach zalakowanych (pieczęcią firmową) z napisem „Przetarg na dostawę ogumienia” — najpóźniej do dnia 2.VII. 1936 r. do godz. 12-ej pod adresem: Dyrekcja Tramwajów i Autobusów m. st. Warszawy, Młynarska Nr. 2; oferty, nadesłane po tym terminie, nie będą uwzględniane.

Oferty na częściową dostawę są dopuszczalne.

<b>ZAGUBIONO</b> kwit kaucyjny za Zł. 120 za Nr. 4435 wyd. przez Insp. Handlową na stragan Nr. 19 w Hali na Koszykowej na nazwisko Flinkier Hinda Itta. 3-2	<b>ZAGUBIONO</b> znanek psa Nr. 2283 opłacony w kasie Zarządu Miejskiego przez Marcinkowskiego Stanisława.	<b>ZAGUBIONO</b> kwit kaucyjny na sumę Zł. 17 wpłacony do Szpitala ś-go Łazarza wyd. na nazwisko Walszak Tadeusz.
<b>ZAGUBIONO</b> kwit kaucyjny na Zł. 41.— wydany przez Wydz. Statystyczny na nazwisko Korzeniowski Wiktor. 3-2	<b>ZAGUBIONO</b> znanek psa Nr. 107 opłacony w kasie Wydz. Finansowego przez Edelmanównę Zofję.	<b>ZAGUBIONO</b> kwit kaucyjny na Zł. 10, wyd. przez Szkołę Rękodzielniczą na nazwisko Zwolińska Marja.
<b>ZAGUBIONO</b> dowód osobisty wydany przez Zarząd Miasta st. Warszawy na nazwisko Zalewska Marja. 3-2	<b>ZAGUBIONO</b> koncesję na dorożkę samochodową Nr. 24409 bocz. 1870 wyd. przez Wydz. Przemysłowy na nazwisko Zmitrowicz Bonifacy.	<b>ZAGUBIONO</b> numer 9426/935 od roweru wyd. przez Wydz. Przemysłowy na nazwisko Feld Sara.
<b>ZAGUBIONO</b> koncesję na taksówkę numer 606/935 r. wyd. przez Wydz. Przemysłowy na nazwisko Zarycki Henryk.	<b>ZAGUBIONO</b> koncesję na dorożkę samochodową Nr. 25319 bocz. 672 wyd. przez Wydz. Przemysłowy na nazwisko Sobolewski Piotr.	<b>„Dziennik Zarządu m. st. Warszawy” za rok 1934.</b> Do nabycia w Administracji „Dzien. Zarządu m. st. Warszawy” w cenie 15 zł.

Redaktor: **Stanisław Sierosławski.**